

Fuero antiguo de la/ merindad de Durango./

A.F.B. Sección Varios - Libros Históricos: Libro 47 (Fol. 42 rº - 53 rº).

Copia en papel (3.000x220 mm.), sacada a finales del siglo XVI por Fray Martín de Coscojales.

Letra cortesana. Regular conservación.

B. Bopia simple del siglo XVIII-XIX, en: Sección Varios - Libros Históricos: Libro 34 (Pp. 142-182).

C. Copia realizada por José Manuel de la Quintana en el siglo XVIII-XIX, en Sección Varios - Libros Históricos: Libro 35 (Pp. 161-205)

Bibliografía:

Labayru y Goikoechea, E. J.: *Historia general del Señorío de Bizcaya*, Bilbao, 1968, tomo II: Apéndice nº 8, pp. 775-786.

Villavaso, C.: *Historia de Durango*, Bilbao, 1968, pp. 167-200.

Fuero antiguo de la/ merindad de Durango./

En el nombre de Dios y de Santa Maria, su madre, amen. Este es/ el traslado del quadernio de tierra de Durango establecido por los de/ la dicha tierra por fuero que obieron e han de siempre en aca./

Primeramente, dixieron que si alguno obiere a dar su caseria que pueda dar franco/ e quito a sus hijos legitimos que obiere de la primera muger; e si tal fijo no obie/re que herede el mas propinquo que fuere por parte de la heredad; e esta case/ria tal que asi se obiere a dar que aian maior gradollorio si lo obiere, e todo/ pan que obier en casa cogido e lo que cogier senbrado esse anno; y la porqueria/ que obier, a la hora que obier dar la dicha caseria y todos los otros bienes que/ y fueren, asi bienes muebles con raizes, que sea fuera desde dicho mayor/ grado, que aian y hereden todos los fijos segun heredan por cabeza partiendo/lo; pero si fuere la voluntad del testador que pueda mejorar a qualquier/ de los hijos de quanto por bien tobier, e que los otros hermanos non le/ puedan poner demanda en el maior grado que en tal manera fuere dado/ e si le movieren que los alcaldes de Durango non ge lo oyan; e si con/tra esto que dicho es alguno traxere carta del rei o de sennor qualquier que sea/ de qualquier manera contra los alcaldes o contra otra qualquier/ persona, que non sea tenido la parte de la seguir nin responder a ello,/ (*al margen: labradores*) e que se pare a ello toda la merindad, asi fijosdalgo como labradores,/ e el que tal carta traxere, que sea debedado en todos los durangueses/ y que sobre esta tal deuda el que le fezier bien e amor, que pague cient meravedis/ por cada vez, y estos que los cobren los fieles que fueren puestos por Durango,/ la meitad para si e la otra meitad para las costas de la merindad./

Iten, este a tal que obier a dar la caseria con su maior grado, como dicho/ es, que aia su mantenimiento para en toda su vida sobre el dicho maior grado//(*Fol.*

42 v.º) y que el hijo que obier de tomar el dicho maior grado que sea tenido de dar fiadores/ de le dar su mantenimiento en toda su vida e de le enterrar e de le fazer sus/ enterrorios e cunplimientos segun fuero de Durango; y este mantenimiento/ que sea y lo aia en esta manera: de la quartana toledana que faga cinco/ panes, y de vn pan dellos que de la quarta parte en la noche y dia; y en el/ otro mantenimiento, asi como carne fresca y de otra cosa que passe, segun/ que passare el hijo que obiere de heredar el maior grado; e si sobre esto tal/ obiere querella del fijo que non la mantienen segun que deben, si tal/ [*al margen: hijodalgo, labrador*] caseria fuere ynfanzonadgo que tomen dos homes buenos hijosdalgo y/ vn home bueno que sea labrador, e que le de su mantenimiento segun estos tales/ tres homes buenos fallaren que lo debe aber, e si fuer lugar labradorie/go, que sean los dos homes buenos labradores y el vno hijodalgo.

Iten, que le sea/ tenido que le dar su bestir segun que los tales homes fallaren que le debe dar./

Iten, si morier el marido o la muger que el que fincare vivo que aia poder de tener/ en su poder la mitad de todos los bienes, asi bienes [*sic*] como raizes, que fueron deste/ tal maior grado para fazer dello lo que aia menester, enpero que non aia/ poder de enagenar la raiz./

Iten, qualquier que viniere varon o muger que vinier por casamiento e obier hijos/ que tronco deban heredar o non obier, que le non puedan toller la su meitad/ en toda la su vida si quisier viuir y estar en la dicha caseria sobre los dichos/ bienes que obieren marido y muger de consumo, e quando morier que/ le entierren e fagan sus enterrorios e cunplimientos segun sobredicho es,/ e si por mejoria que vea o por su lozania quesier yr del tal lugar, que/ pueda poner en el tal lugar casero si non obier hijos, e si hijos obier, que non/ pueda poner ninguno en renta, nin en otra manera que sea, e liebe/ su meitad de lo que ganaran marido e muger adonde quesieren, pero que/ non le entre en los bienes a labrar nin reparar nin fazer otro edificio alguno,/ saluo en lo que obier ganado marido e muger en vno./

Otrosi, que si alguno conprare caseria o parte della o tobier en otra qualquier// (*Fol.43 r.º*) manera, e venir alguno o algunos que querran dezir que han parte en la tal/ caseria o que son herederos propinquos diziendo que lo deben aber por herençia/ o por conpra, e apartaren fiador de alcaldes por la mala voz que le pone/ el conprador o el tenedor de la tal casa, que sea tenido de le dar e tornar fia/dor o fiadores de cunplir de derecho ante los alcaldes de Durango fasta vn/ anno cunplido sabiendolo el conprador e faziendolo saber por si o por otro;/ e si fasta este dicho anno cunplido non le apartare e non tornare fiador/ segun dicho es, que dende adelante que non sea abido por tenedor, mas que sea/ abido por forzafor, y que el merino que lo ponga en tenençia de la cosa/ que demanda; pero si por ventura el heredero sobredicho obier miedo o/ rezelo del tenedor en manera que non pueda yr a apartar fiador o fiadores,/ de dia o de noche, vaya dentro de los mojones y terminos de la merindad/ e le aparte dende fiador o fiadores e faga saber al tal tenedor como/ le aparto fiadores, e que el tenedor sea tenido de le tornar fiadores segun/ dicho es tambien como si el demandador le apartasse los fiadores porso/nalmente, sinon que

sea dado por forzador e non por tenedor derecho, pero/ despues que el tenedor de la cosa apartase e tornare fiador de alcalde de/ cumplir de derecho sobre la cosa que le demanda ante los dichos alcaldes, segun/ dicho es, el demandador non prenda al tal fiador nin pueda tener deman/da alguna al tenedor de la cosa nin otro ninguno sobre ello, nin pueda otra/ vez apartar fiador de alcalde, nin que aian açion alguna jamas sobre/ la cosa que apporto fiador, e puesto que lo faga, non vala./

De abonar./

Otrosi, todo home que dixere a otro que ha parte en alguna caseria o tierral o heredad que sea en semejante destas cosas que el que demanda dize que ha/ parte en la tal cosa, que sea tenido de probar de como ha parte en la tal/ herençia y de como es propinquo y natural de la cosa que demanda fasta el/ quarto grado, e este abonamiento que se faga en esta manera: con tres homes/ [*al margen: vno*] que mantienen sus mesas e con dos e con viuda de buena fama, que destes/ dichos tres homes buenos que abone el vno dellos, e los otros dos que digan sobre su/ verdad que bien ha abonado, e la parte que obier de fazer e feziere el dicho abonamiento// (*Fol. 43 v.º*) que jure dentro en la iglesia que fuer su juradera que bien y verdaderamente/ los ha fecho fazer la dicha jura y la dicha abonanza, e que esto que sea por jura buena/ e que non aia por non poder passar la dicha jura otra vez; pero si la otra parte/ dixere que estos dichos abonadores han dicho mal e falsamente, que quiere probar/ e lo probara con dostantos de testigos y tan buenos y de tan buena fama/ que sea reçebido a esta prueba e probandolo que al otro el sensor le tome el/ cuerpo e todo lo que ha y le quinten los dientes de la boca, y lo al quede en la merced/ del sensor./

Otrosi, si alguno demandare a otro sobre alguna tierra labrada o por labrar, asi/ como elechar y otras heredades y montes o dehesas o semejantes destas/ cosas y que le dixer que son de sus antecessores y que le pertenece a el por titulo/ de herençia o de compra o en otra manera semejante destas, y el tenedor/ de la cosa se lo negare y dixere que es suia que la tiene ganada o venga/da por plantas o en otra manera por anno e dia e por espacio de trein/ta anos sin contradiccion, y que la tobieron sus antecessores en paz y en salvo/ y sin mala voz, y el demandador dixere que el o sus antecessores lo dieron/ a el o a sus antecessores en tenençia y prestamo fasta cierto tienpo/ e que lo quiere probar, y el demandador de la cosa ge lo negare, si/ el demandador lo pudiere probar con dos omes de buena fama e que sea/ tenido e lo desebargar e tomar a estos dos homes buenos que juren/ sobre la cruz e los santos evangelios que fue dado y prestado en la manera/ que el demandador dicho por su demanda dixere, e si probar non podier/ que no sea tenido de responder porque diga que fue de sus antecessores./

Otrosi, si alguno entrare en tierra y terron ageno a plantar o labrar e/ plantare arboles o venir a demandar al duenno del terron y si lo dixier/ que lo planto en su tierra y en su heredad a su voluntad y la otra parte/ que los arboles obier plantado ge lo negare el terreno diziendo que/ no es suio, y el demandador que ge lo pruebe segun y en la manera que/ en este titulo de suso se contiene; e asi probado que le saque las plantas// (*Fol. 44 r.º*) que de tal guisa obier fecho, y alinpie el terreno,

e si de su voluntad/ no ge lo quisiere desenbargar y alinpiar el tal terreno, que la parte que/ ge lo querelle al prestamero o al merino o a qualquier dellos e que ge lo/ fagan alinpiar, e que aian de pena por cada arbol doze maravedis fasta cinco/ arboles y por el quebrantamiento de la tierra cada doze maravedis, todos los otros/ arboles que obier plantado de tal guisa, que los alinpie./

Otrosi, si alguno plantare plantas de manzanos en terreno que sea de her/mandad y de consuno, y la otra parte veniere y le dixier que planto/ los dichos manzanos en terreno de consuno, que la parte que plantare/ los manzanos sea tenuto de lo mostrar y dar otro tanto de tierra/ de terreno que sea tan bueno; e si no obier terreno de consuno, que/ pague el que plantar fizier el preçio, apreçandolo tres omes que/ sean escogidos en esta manera: el vno que se escoja por ser ome bueno/ a vna y que lo apreçie segun dicho es, e que lo aian a medias, e si no/ obier de que pagar este dicho preçio aian e lieben la quarta parte de los/ esquilmos, e que las tres quartas partes aia y liebe el que los dichos/ manzanos plantare mientra duraren los mançanos, e despues que/ finque el tronco para anbas partes y para sus herederos./

Otrosi, en razon de las tierras y terminos que sean caseros que si algun heredero/ quesier poblar e fazer casa, que faga donde entendiere que abra lugar mas/ conuenible para fazer la dicha casa, pero que no pongan a otra casa que/ esta fecha ante mas açerca de quatro brazas; e si por aventura en/ casar que sea infançonado comenzare a fazer la dicha casa aquel que nueva/mente venier a poblar, que non ge lo pueda embargar al home hijodalgo/ si labradoriego fuer que tome aquel poblar para fazer la dicha casa; e si/ por aventura obier el tal casar algun duenno que ge lo quisiere/ defender que non faga y la tal casa, que aquel que quier poblar/ la tal casa que faga dos fiadores, e si no quisier dar que non embargue/ a su contrario de aquel que dize que es suia e que pueda fazer la dicha casa, e/ (Fol. 44 v.º) que la aia para si; y el prestamero o merino que le ponga en tenençia e/ que le anpare en esto porque ningun heredero que a otra parte liebe que non aia/ derecho nin açion de poner nin plantar en tal casa nin en tierra sobredicha/ ningun arbol que sea; e si pusiere e plantare que aquel que estobier en/ este logar que ge los arranque sin pena alguna./

Otrosi, si algun home quisier plantar manzanos en su heredad que non/ plante ni le ponga más çerca de quanto alcançare la planta de/ manzano y medio contra otro terreno ageno, e si el tal manzano/ echare ramas passando en el terreno ageno, que liebe el fructo que/ caiere de aquellas ramas el duenno cuió fuer el terreno, e si el duenno/ del manzanal non quisier consentir llebar el dicho esquilmo que caiere/ en el dicho su terreno que ge los faga cortar las ramas por do alcan/zare el cordel; e si por aventura entre dos terrenos de dos homes na/çiere algun arbol fuera del cordel fasta do alcanza pueda con la hoz/ que sea en luengo la vara vn codo y el fierro, segun que es vsado, que le/ pueda cortar sin pena./

Iten, que ninguno non plante robre nin castanno mas açerca que doze bra/zas, e nozedo e çerezo mas açerca de seis brazas, e miezperos e/ çiruelos e otros frutales semejantes destes fasta do alcanzare el plan/to lo medio; e si algunos arboles estobieren sobre terreno ageno, y/ el duenno del terreno non quisier consentir y estar

las ramas sobre el/ terreno ageno por los esquilmos, que donde obier que corte las ramas/ por do el cordel alcanzare por el suelo./

Otrosi, si algun home o muger dixier a otro su hermano o propinquo que/ sea dentro del quarto grado sobre algun maior grado que non ha en el maior/ grado mas de quatro brazas de la casa, e dixier el duenno del maior/ grado que ha mas adelante o mas termino que el tenedor y duenno/ del tal maior grado, que sea tenido de probar con fiadores buenos e/ vivos si los obier, e si fiadores buenos no obier que pruebe con fijos// (Fol. 45 r.º) de fiadores e por oidas fasta do ha el termino del maior/ grado y esta dicha prueba que se faga al de menos con dos omes/ de buena fama o con mas, e que le vala, y el abonador/ que diga que asi lo ha oydo dezir al su padre e a su madre e al/ aguelo, e que lo ha asi para si mismo./

Solares labradorielgos heredase por/ fijosdalgo./ Labradores heredan en/ lugares infanzonados./

Otrosi, que los fijosdalgo de la tierra de Durango que hereden e puedan/ heredar en los lugares e solares labradorielgos lo que les veniere/ a su parte por herençia de su padre o de su madre, pero que no/ puedan cambiar ninguna heredad de logar labradorielgo nin heredar/ herençia de los hermanos que quedan en el logar labradorielgo, e si fueren tres hermanos o mas e obieron partido las heredades/ e despues que estas dichas heredades fueron partidas, si alguno dellos/ moriere que quede la su herençia en el su hermano que quedare en el logar/ labradorielgo, y fasta que partido aian esta herençia moriendo alguno/ de los hermanos que herede el fijosdalgo de aquel que morier que obie/se alli de aber parte, y en esta misma manera que hereden los labra/dores en los lugares infanzonados./

Alcaldes de la merin/dad de Durango./ Modo de acabar pleitos./ Alcaldes de Guerediaga./

Otrosi, si sobre algun terreno vbier reyerta entre dos homes y/ personas qualesquier, y el vno dellos dixier que es suio el terreno/ y el otro dixier que es suio, y apartaren fiadores de alcaldes vno a/ otro, que sean tenidos e vaian ante los alcaldes de Durango a fazer/les declarar a qual dellos deben valer fiadores de alcalde; e los alcal/des den tres homes buenos, el vno por la vna parte y el otro por/ la otra y otro home bueno e fiel de medio que echen suertes, e finquen/ las partes contentas con lo que la suerte les diere; y vayan estos tres omes/ buenos y vno de los alcaldes con ellos sobre el lugar que es la demanda/ e tomen e reçiban los dichos de las pruebas y testigos que cada vna de las/ dichas partes ante ellos presentaren, e traian el abonamiento que de/ tal guisa fuere fecho ante los alcaldes de Guerediaga e declaren/ ante los dichos alcaldes o ante qualquier dellos lo que en el logar// (Fol. 45 v.º) passo sobre el dicho abonamiento, y que los dichos alcaldes que vean/ y examinen con omes de Durango qual dellos abono mejor, y al tal/ que le vala fiador de alcalde, e dende adelante que vaian por el pleito/ adelante e como fuer de derecho fasta que sea diffinido por sentençial de los alcaldes o por qualquier dellos; e fasta en tanto que seai diffinido el dicho pleito como dicho es, si le entrare en la dicha heredad/ contra su voluntad, que aian perdido e pierdan toda demanda y açion/ que abia e podria aber en la dicha heredad; en la manera de suso/ [al margen: abonamientos

del pleitos, como] dicha se fagan todos los abonamientos que se obieren de fazer sobre todas/ las demandas e non en otra manera, e si en otra guisa se fezier/ tal abonamiento non vala./

Venta hecha fuera/ de la merindad./

Otrosi, si algun home o muger que aian de heredar tierra de Durango/ vivier a otra parte fuera de la tierra de Durango e vendiere la dichai heredad el a donde viue, y la vendida se fezier sin fiadores e carta/ de escribano publico nombrado y sennalado y terminado por termi/nos ciertos e despues algunos propinquos venier contradexir que la/ dicha vendida no es fecha segun fuero de Durango pues non tiene/ fiadores, y el conprador contradixier y dixere que el vendedor es cono/çido que lo vendio y entrego y apodero, e los propinquos herederos/ lo supieron y no pusieron demanda nin apartaron fiadores de alcalde,/ endemas por anno e dia, dende adelante que sea valedera la dicha ven/dida e compra que de tal guisa se fizier, e si de mientra que el vendedor/ fuere vivo non lo lebaron al fuero ante los alcaldes a lebar su de/manda adelante los propinquos del conprador de la heredad, finque/ la vendida firme asi como si lo tobiesse de fiadores./

Fiadores de vengar./

Otrosi, si alguno o algunos vendieren caseria o otras heredades qualesquier/ e diere el vendedor dos fiadores de vengar aquella cosa que vende en/ voz y en nombre de fiadores forzosos segun fuero de Guerediaga, que/ los tales fiadores le fagan buena e sana la dicha casa vendida, e le arredren/ toda mala voz e les fagan dar cumplimiento de fiadores segun fuero de// (Fol. 46 r.º) Durango e segun que se entraron por fiadores./

Elechar, como se/ adquiere en tierra/ de exido./

Otrosi, si alguna caseria ganare algun elechar en el exido del sennor/ y cortare por tres annos conplidos sin mala voz, que la aia por suia/ para si dende adelante, e si dexare el tal elechar por anno e dia/ sin cortar el elechar que se fiziere, e criare [*tachado: en*] la tierra arboles/ de qualquier manera que sea e otras cosas qualesquier estas cosas/ a tales que en tal manera se crian, que sean de todo el pueblo, y el/ helecho finque para aquel que en la manera sobredicha la gano;/ e si algun elechar tobier alguna caseria ganado e amojonado/ que quisier quebrantar y plantar, que tambien pueda plantar su/ heredad como aquel que estobier en el lugar./

Otrosi, si algun home tobier algun terreno, y veniere otro home/ y le dixere apeando y sennalando tal terron que vos tenedes e/ vos he apeado e sennalado e mostrado que era de sus antecesso/res e que lo nunca enagenaran, e que le torne lo suio, y el/ tenedor de la cosa dixier que su padre en su tiempo que lo tobo/ por anos y dias sin mala voz del que lo demanda e viendo/ que este tal tenedor lo tenia e traia en este tal terreno o casa/ e fuer despues del finamiento del su padre que lo tiene el por si sin/ mala voz y le no debe responder sobre ello, e si el demandador/ le dixier que el su padre non fue tenedor derecho nin lo tobo,/ mas el por su voluntad lo entro y tomo sin aber titulo ni bue/na fe, que sea recebido de como su padre lo tobo en annos e dias/ en su tiempo, andando la parte en haz, y que el demandador seai

reçebido a la prueba como aquel terreno fue de sus antecessores/ e si el demandador podier probar que su padre tobo por anos/ e dias que le no responda sobre ello, e si no podier probar como/ dicho es que su padre fue tenedor que responda qual titulo tiene/ y estas pruebas que se tomen segun en el capitulo antedicho./

Otrosi, qualquier persona de hedad que morier e obier de hazer eilll (*Fol. 46 v.º*) enterrorio obiando de que lo fazer, que faga en esta manera: al novenario/ media fanega de trigo, etçetera./

Del çerrar las/ heredades./

Otrosi, han razon de çerrar las heredades que los vnos e los otros han e han/ vsado de lo çerrar de vn seto por aber menos costa, e si alguno o algunos/ parçoneros no los quisieren ajudar a çerrar seiendo requeridos, e los otros/ propinquos lo çerraren, este tal o tales que non entren fasta que paguen/ la su parte de la costa, e que se lo presten los que lo han çerrado del pres/tamo que la tierra traxiere, saluo si obier dentro manzanal o/ otras heredades que lleben fructo, esto que lo llebe su duenno aunque lo/ non cierre./

Del danno de los ga/nados./ Setos, quales./

Otrosi, en razon de los dannos de las heredades e panes e otras cosas semejan/ tes, si el que fizier el danno quisier pagar sin le poner en pleito y en revuel/ta que peche el danno sengle por preçio de tres homes buenos; e si en plei/to les pusiere, el alcalde mande pagar por el primero sengle, y el segundo/ doble, e por la terçera vegada que le mate el ganado el que ha/ reçebido el danno sin pena, pero todavia seiendo el seto tal que dos omes/ buenos digan que es buen seto, en lo tal que non aian pena por matar el/ ganado./

Arboles en caminol real./ Camino real de 41 brazas en ancho./

Otrosi, que ninguno non ponga arbol en camino real del sennor de dentro/ de quatro brazas, e si pareçier el que lo pusier, que peche al sennor por cada/ vno de los arboles fasta en quantia de las cinco bacas e que los arrinque el sennor;/ e si non pareçier quien los planto que los pueda cortar e arrancar qual/quier sin pena./

Ferreria, su edifiçio./

Otrosi, si alguno fezier ferreria nueva e la fizo en tienpos passados sin mala/ voz, que la tal ferreria aian con quanto tomare desde la presa fasta la ferre/ria y desde dentro del agua caudal y el calze fasta el estolta./

De los seles./

Otrosi, en razon de los seles que son tomados y dados por lei en esta merindad, pri/meramente el que obiere de aber sel que sea raigado en la tierra llana de Du/rango que aia caseria, e el que non obier caseria, que non aia nin le den al/ tal sel, e los que obieren caseria que vaian a la junta de Guerediaga, e que demanden// (*Fol. 47 r.º*) [*al margen: fijosdalgo, labradores*] a los fijosdalgo y labradores y alcaldes que les den seles para/ mantenimiento de su ganado, e si este que demanda sel obier fasta/ veinte y quatro bacas suias, a este a tal que den de cada fos dos omes/ buenos, el vno fijosdalgo y el otro labrador, y estos omes buenos/ que vaian ante el prestamero o con el merino para los montes de/ Durango e que le den tres seles, y el vno dellos que

sea ybernal/ e los dos veranales, y que le den en lugares convenibles los/ tales seles y que los aian como los otros seles que son tomados;/ [*al margen: seles para passo, colmo se daban*] y en otra manera que el sennor e qualquier durangues los pueda derribar/ e quemar sin pena, si algun vizcaino que sea morador fuera de/ Durango tomare en el termino de Durango algun sel que qualquier durangues le derrinde sin pena, e que no le pueda dar sel/ al tal estranno la junta./

Plantare (sic)/ Penas de cortas de arboles./ Fijodalgo, labrador./

Otrosi, si alguno cortare salzes en su heredad o que lo aia plantado en el exido/ e otro home le fuer cortar e cortare de lo destos salzes, que por cada salze/ que peche al duenno, si es fijodalgo, doze maravedis, tambien si cortare ramas/ por cada rama doze maravedis fasta çinco ramas, e si el salze fuer de labra/dor las calonnas que sean del merino e no del labrador./

Fijodalgo, labrador./

Otrosi, por el robre e por el azebo y por el fresno el que cortare, que peche/ quarenta y ocho maravedis por cada vno, e si fuer de fijodalgo como de susodicho es/ que aian las calonnas suias, e si de labrador que las aia el sennor, segun de/ suso diximos; e si por aventura destas calonnas algunas fizier algun/ home que sea parçionero e si fizier en vos parte este a tal que no pague/ de las colonias sobredichas, e tambien que sea tenido el que fizier lo tal/ a pagar el danno al duenno o preçio del danno sobre las colonias./

Corta de pies de manza/nos, pena de muerte./ Las çinco bacas./

Otrosi, si algun home cortare en heredad agena pies de manzanos de tres/ en arriba, que muera por ello como fechor, y el danno que pague al due/nno de los manzanos desde vna rama fasta quanto obier fecho a buenai vista de tres homes buenos; e si de tres ayuso cortare, que pague al sennor/ las çinco bacas, y al duenno de la heredad el danno que reçibier doblado, // (*Fol. 47 v.º*) a vista de tres homes buenos./

Otrosi, si alguno cortare nogal o castanno en heredad agena como dicho es,/ que pague por cada vno a quarenta y ocho maravedis al sennor del danno como/ dicho es de suso, y eso mismo por el mispero y por el higar y el çerezo/ e por todos los otros semejantes, que pague al sennor de calonna por cada vno/ doze maravedis al merino, y al duenno el danno como de susodicho es a vista de/ tres homes buenos./

Plantar en agenol/ y sus penas./ Fijodalgo, labrador./ Arrancar arboles, etçetera,/ pena de muerte./

Otrosi, si alguno plantare en tierra agena planto o plantas de noche, que/ pague por cada planta por el plantar y por el quebrantamiento de la tierra veinte y quatro maravedis, y por casar otros tantos; e si fuer el terreno de home/ fijodalgo que aian las calonnas e las tomen para si, e si fuer de labrador que/ tome el sennor las colonias; e si de noche arrancare heredad agena e fuere/ sabido por buena verdad por pesquisa que sea fecha o en otra manera,/ que lo maten por ello./

Prestamero y merino,/ que no conpren ni sean pro/curadores./

Otrosi, que ningun prestamero nin merino que no pueda fazer compra en la dichai merindad de Durango que raiz sea, mientras que tobier el offiçio, nin carta/

publica que sea sobre ningun home, que no tenga voz de ninguno que contrario seai de ningun morador en la dicha merindad./

Que no prendan sin parte/ y mandamiento, etçetera./

Otrosi, que ningun prestamero ni merino que non pueda prender nin prenda nin/guna persona que sea en la merindad de Durango non seiendo querrelloso, y non/ teniendo sentençia o mandamiento de alcalde, e si lo prendier que se lo tollan/ los durangueses, o si non fuer acotado y encartado en Guerediaga./

Otrosi, qualquier fijodalgo o labrador que obier de vender tierra o heredad/ que sea tenido de llamar en la anteiglesia que se obier de fazer la tal venta que el/ vendedor que lo faga saber al que tobier el lugar y maior grado, e que le diga/ si quisier comprar la tal heredad, e si quisier comprar el que maior grado to/bier, que le pague el preçio de contia a vista de tres homes buenos, e que los dichos/ omes buenos que manden que el dicho preçio por ellos apreçiado y declarado/ que el comprador le de al vendedor dentro en el anno en tres terçios e otro ninguno/ que sea de fuera parte que no la pueda comprar; e si la comprare, la tal venta no vala./

(Fol. 48 r.º) **Casa fuerte en monesterios./**

Otrosi, que ninguno non pueda fazer nin faga casa fuerte en ningun monasterio/ de Durango ni en su heredad del dicho monasterio o monesterios./

Venta o trueque o donaçion/ a los tronqueros, tanto por tanto./ Fijodalgo, labrador./

Otrosi, que ninguno non pueda vender nin endonar nin trocar ninguna caseria/ nin terreno nin heredad queriendolo tanto por tanto el propinquo de la/ dicha caseria o terreno o heredad pagando el preçio o el trueque el tal propin/quo a vista de tres homes buenos, y estos dichos tres homes buenos que si el dicho logar/ fuer infanzonado los dos sean fijodalgo y el vno labrador, e si el dicho logar/ fuer labradoriego que sean los dichos homes buenos los dos labradores y el terçero/ fijodalgo./

Casa labradoriega,/ monesterio, otros leen mortuero./

Otrosi, que ningun fijodalgo que non sea osado de lebar casa de ningun monesterio nin de/ otro lugar que sea labradoriego a ningun lugar que sea infançonero estando que/reloso el labrador, saluo si fuer vendido por vendita del sennor./

Los 500 sueldos de los/ fijodalgo./ Delicto contra fijodalgo./

Otrosi, qualquier fijodalgo que estobier seguro en su casa o en parte e veniere/ otro home que sea fijodalgo o de qualquier estado y condiçion e le feriere en su cuer/po, este tal que peche a aquel a quien ferier quinientos sueldos, e otros cada/ quinientos sueldos por quantos fijos e fijasdalgo estobieren y acaçieren/ estar en la dicha casa con el, si fueren de su casa, y cobren esta colonia y sea del/ querrelloso, y el sennor sea tenuto de los hazer pagar al fechor o fechores como dine/ros de debeduria y que tome el sennor su diezmo de todo lo que asi fezier cobrar./

Las çinco bacas del sennor./

Otrosi, si en camino real feriere vn home hijodalgo a otro home qualquier, que/ peche al ferido los quinientos sueldos, y al sennor las cinco bacas; e si al labrador/ ferier, como dicho es de uso, que pague al sennor las çinco bacas el fechor./

Pena de la sangre./

Otrosi, si al labrador frier de los hombros arriba de manera que salga sangre, que/ peche el fechor quarenta y ocho maravedis al sennor; e si la ferida fuer mas de vna/ pulgarada, que pague de cada pulgarada quarenta y ocho maravedis, e si de los hombros/ ayuso feriere e non saliere sangre que pague doze maravedis, e si sangre saliere/ que pague la colonia sobredicha; e si le fezier perder miembro, que peche al/ sennor quatrocientos e cinquenta maravedis; e si lo matare peche al sennor nue/becientos marauedis e que lo maten por ello, saluo si mostrare razon/ derecha porque lo mato./ Otrosi, que el fechor pague al ferido toda la costa/ que fezier en el çurujano e todas las costas y dannos y menoscabos que reçibiere/ a vista de los alcaldes de Durango e de dos omes buenos escogidos por los al/caldes sobre juramento.//

(Fol. 48 v.º) Respetto de la casa/ del fijodalgo./ Las cinco bacas/ Saion./

Otrosi, que a la caseria del fijodalgo non se açerque el prestamero nin el merino/ nin el saion mas açerca de quatro brazas por razon de prender nin en otra manera;/ e si le ferier e le entrare y le tomare de lo suio y le vendier o tollier de lo suyo,/ o se assentare en su casa con el duenno contra su voluntad, que le pague al duenno de/ la casa el que alguna destas cosas feziere veinte bacas por la injuria por cada/ persona que obiere en su casa con el duenno de la casa, y el danno que le fizier, y al/ sennor las çinco bacas si al sennor el sennor de la casa se querellare y el sennor que lo/ faga conplir y que aia el sennor el diezmo de todo lo que le fiziere cobrar, y el sayon/ que demande las prendas de fuera de las dichas quatro brazas, e si mas adelante/ entrare que le mate el hijodalgo, e que por ello non aya pena, e si el sayon al/ fijodalgo o labrador le prendare por qualquier cosa fuera de los dineros del/ pedido del sennor y le alcançare yendo con las prendas, si non ge las dexare, que/ ge, las faga dexar y que le llame por detras y que le prometa fiadores de alcaldes/ e que le dexe las prendas si non ge las dexare que ge las faga dexar y si en defendi/miento de las prendas acaçiera que fiera al sayon, que non aya pena por ello./

Rebenta de carbon y/ leña, etçetera./

Otrosi, que ninguno nin algunos non fagan reventa de carbon nin de lenna nin de otra/ cosa alguna de los montes y exidos de vso, saluo a los ferreros del sennor, e si fe/zier e vendier reventa alguna como dicho es, que peche al sennor quarenta y ocho/ maravedis de cada carga, e si de la su heredad traxiere e de lo que yoguier en tierra/ caido, que non aia pena por ello, e lo al que lo guarde al sennor./

Yeguas, etçetera./

Otrosi, que ningun fijodalgo no traya mas de vna yegua domada, e que sea ferrada/ en las manos e con esta yegua dos hijos, e si al otro le naçier, que lo venda e/ saque de la casa donde naçio./

Yeguas no anden/ de noche./

Otrosi, el labrador que traia vna yegua domada y ferrada en las manos con su hijo, e/ despues que otro fijo le naçier, que lo venda y eche el primero fijo; e si mas yeguas/ traxier de lo que dicho es, que las tome el sennor e las aia por suias; e si

por aven/tura estas yeguas fallare el sennor fuera de casa, de noche, que les eche el apellido e/ traia homes de comarca e que vean como los fallo fuera, e que las ayan por suyas/ estas yeguas que las traia al pasto en esta manera, en la mannana que las/ saque con las bacas de casa en vno./

Otrosi, los caminantes que andan bienandantes, que anden por los caminos reales// (Fol. 49 r.º) [al margen: entrada por heredad;/ fijodalgo, labrador]// que son abiertos para las villas e logares, que non por heredad agena; e si/ entrare en heredad agena y el dueno de la heredad apartare fiadores de alcaldes/ donde le entraren y passaren por tal heredad peche por cada vez que passaren/ quarenta y ocho maravedis, e si la tal heredad fuer de home hijodalgo que estas colonias/ que las pueda llebar el por si si quisiere e que las pida e faga pagar el/ prestamero o merino, e si fuer labrador que los cobre y llebe el sennor paira si./

Mercaderes./

Otrosi, qualquier mercadero que venier de qualquier lugar, si non fuer enemigo de/ nuestro sennor, que sea franco e quito de conprar y de vender, asi ganado como otra/ mercaderia qualquier que sea./

Ganado en encomienda/ o ameteria./

Otrosi, si alguno o algunos, quier sea fijodalgo quier labrador, pusier demanda/ contra otro en razon [al margen: y condesejo] de ganado maior o menor, y le dixier que el e sus an/teçessores han parte de ganados en su casa y en su encomienda en su tienpo o/ antes de su tienpo y que le de quenta y pago de todos los ganados que sus/ anteçessores y el abian en su casa y en el, y el condesejo lo negare expressamente/ y el demandador pudier probar con carnicero y otras personas qualesquier/ que el o sus anteçessores llebaron carne viva o muerta poco mas o menos/ de su casa en voz de parte, que el condesejo sea tenido de jurar en la/ yglesia juradera e abone con çinco abonadores que juro verdad, que sea quito,/ e si non pudier jurar que pague al demandador sobre su jura fasta en quanto/ quisier jurar e lebar por su jura fasta en la entençion de su demanda, e si/ el demandado le conoçier e dixier que es verdad que abia en su casa ganado o/ parte dello, pero que lo llebo, e que non finco nada en su encomier da nin en el/ que jure e que este sea quito, e si alguna cosa le conoçier de lo que esta en pie/ que ge lo torne./

Ganado muerto o perdido/ en ameteria./

Otrosi, si algunas personas obieren ganado de qualquier manera en algunos/ condesejos e si el tal ganado moriere en qualquier manera, que el conde/sejo sea tenido de lo fazer saber al duenno si morier en casa o fuera de casa en/ lugar que el condesejo sepa fasta terçer dia, e si fuere perdido en manera/ que non pueda saber do es o parte del ganado, que faga saber fasta terçero dia a/ el o a su voz o a los de su casa, e si non lo fezier saber, que sea tenido de lo pe/char, e si le fezier saber, y el duenno del tal ganado non recudier, que el// (Fol. 49 v.º) condesejo sea quito de la demanda./

Otrosi, los ganados que passan por los exidos por ouquier [sic] que lo fallaren/ y lieban las aguas e ninguno non ge lo saque a otro de sol a sol porque los/ liebe

non faziendo perjuizio a ninguno de los sus vezinos en lo suio, e si/ los sacaren que pague el que los sacare doze maravedis; e si labrador fuere al/ sennor, e si fijodalgo fuer a la parte./

Otrosi, si vn home a otro echare fiador de contia de maravedis o de otra cosa/ qualquier, asi muelle como raiz, en qualquier manera que sea el/ fiador le requiriere, si dixiere al dueño que le saque a salvo de la fiaduria/ en que lo echo, e si non lo sacare e los pagare el fiador por juizio de alcalde/ que el deudor sea tenido de ge los pechar al tal fiador doblado lo que/ pagare por ello, e seiendo raigado e abonado el fiador de la quantia/ e si la fiaduria le negare e el fiador jurare que tal fiador es, ge lo paigue tambien doblado./

Otrosi, si vn home le demandare a otro qualquier cosa, quier mueble quier raiz,/ diziendo que lo tiene tal fiador y el fiador ge lo negare que non es tal/ fiador, el demandador sea tenido de ge lo probar con otro fiador o fiadores/ que les tenga del tal fiador que el tal sea tenido de le fazer cumplir al deudor/ lo que se obligo, e si tales fiadores non parecieren que el fiador sea crei/do por su jura propria que non sea tenido de pagar nin de responder a la/ demanda, en caso que la parte que ge lo pruebe por testigos o por carta,/ saluo que se salue por su jura en la manera que dicha es, saluo entre ferre/ros y mercaderos./

Otrosi, en razon de las conpras de las caserias y otras heredades qualesquier que sea en lai merindad de Durango e a tambien de qualquier ganado que los fiadores/ de fermo que se obieren dar que sea durangues e raigados e abonados de la/ quantia que obier e fuer de comprar y de vender los tales fiadores non/ fueren de la dicha merindad de Durango e non fueren raigados de la tal/ quantia que la tal vendida non vala, e la parte non sea tenido de le/ responder.//

(Fol. 50 r. °) Otrosi, si algunas personas obieren de prender a otras personas por/ deudas que aian vno contra otro, e las prendas fueren sacadas al pasto,/ que ninguno non pueda prender el ganado sosegado en pasto, saluo fue/ra del pasto viniendo para casa o de casa yendo al pasto arredrado/ del maior grado quatro brazadas, e si lo prendiere de otra guisa/ e el prendado fuer fijodalgo que le peche doze maravedis por la injuria,/ e si labrador fuere que peche doze maravedis al sennor, e si los tomaren del/ pasto çerrado que le pague quarenta y ocho maravedis en la manera que/ dicha es./

Otrosi, si algun ruano que non sea raigado en la tierra llana de Durango/ le echasse fiador a algun durangues contra otro por deuda que ayan en/ otra qualquier manera que al que fuer de Durango y lo traxier a pleito/ en la villa e non lo quisier sacar alla al fuero de la tierra, que to/dos los durangueses, asi fijodalgo como labradores, le aiuden a que/rella y de le fazer cumplir de derecho donde lo echo fiador en quanto/ pudieren, pero que non sean tenidos de le demandar en sus bienes/ al tal fasta que le hagan cumplir de derecho al dicho fuero, e seiendo asi/ demandado qualquier que le fiziere bien e amor, que pague al querrelloso/ toda la demanda con las costas y dannos y menoscabos que ha reçebido./

Otrosi, si algun fijodalgo o labrador que aya caseria en tierra de Durango/ y obier hermanos o otros herederos que de derecho deban heredar de las heredades/ de la

tal casena, y algunos de los hermanos y herederos veniere a deman/dar su parte de las herençias o demandare parte al que fuer tenedor de/ la caseria y de la herençia, e el tenedor de la cosa le diere en lo de la su parte/ alguna heredad que sea mas de quanto de derecho le debiere dar, y le apar/tare y le amojonare para su parte, e despues desto venieren otros/ herederos a le demandar aquella heredad dexiendo que han parte en aquella/ heredad, y el tal tenedor pudier probar que es tenedor de aquella/ caseria donde veno [sic] aquella heredad por tronco, que non le puedan toller/ nin demandar y que le vala, y que se torne el tenedor de la tal caseria a/ le demandar toda su parte que heredar deba e si el tenedor de la caseria// (Fol. 50 v.º) lo obier dado la dicha heredad con condiçion que si aquella parte fuere/ mas de quanto el derecho debia heredar, e vinieren otros herederos/ e dixeren que traia a repartiçion, esto asi seiendo e fallando ser verdad/ que sea tenido de la traer a la partiçion y que este por pagado con ello/ e que non aia lugar nin derecho de poner demanda en las otras heredades/ que la dicha caseria ganare./

Enfermedad de gana/dos y sus pastos./ Ledania./

Otrosi, si en alguna comarca obier dolençia de los ganados de plumon/ o de otra dolençia qualquier, a la tal comarca que los otros comarque/ros le aparten pastos convenibles tres homes buenos de la otra ledania/ y que se los amojonen, e si de los monjones afuera fuer fallados ganados/ dolientes y aunque non sean dolientes, que sean de tal comarca, que los/ maten sin pena ninguna; e si por aventura algunos ganados de otra/ parte que non aia dolençia echare de su ganado en los pastos monjonados/ dende adelante que anden francos y quitos segun que los otros e segun que/ de primero solian andar./

Otrosi, si algun fijoalgo o labrador metier libio [sic] de carretar en heredad/ agena que este çerrada de noche, y el duenno de la heredad o el sennor los fallare/ que los tome y faga dellos la justiçia que quisier como de cosa suia y como de ladron./

Bienes de huerfanos,/ cabezaleros./

Otrosi, que ningun cabezalero pueda enagenar nin malmeter ningunos bie/nes de ningun huerfano, quier mueble quier raiz, sin sentençia de alcalde/ y enagenandolos y vendiendolos por sentençia de alcalde que los pueda vender/ e que non aia por ello pena, nin sea tenido de dar creençia, salvo mostrar/ la sentençia que los alcaldes dieren, e si lebantaren cabezalero non lo seiendo,/ que el mesmo sea tenido a todo el danno./

Ruano, fijoalgo,/ labrador./ Abogados de causas/ y defensores./

Otrosi, que ningun fijoalgo nin labrador nin ruano nin persona que sea que non/ nin se razione por libelo ante los alcaldes de Durango, e si lo presentare/ que ningun alcalde que sea en Durango agora nin de aqui adelante non lo/ reçiba, e si qualquier de las partes pidiere al alcalde que le de abogado aquel/ que el escogiere non seiendo de las personas que defiende la lei e non seiendo pa// (Fol. 51 r.º) [*al margen: parlente maior*] riente maior nin persona de maior guisa que la otra parte, pero si el pleito/ fuer sobre caso de crimen que pueda razonar./

No se entre en cosa litigio/sa sin autoridad del juez./

Otrosi, que qualquier o qualesquier que obieren pleito ante los alcaldes de/ Durango o ante qualquier dellos sobre qualquier heredad que sea, e fuere/ el pleito pendiente ante los dichos alcaldes como dicho es, e alguna de las par/tes entrare en tal heredad sin mandado o sentençia de alcalde fasta el/ pleito ser diffinido e conturbare la tenençia y possession al tenedor de la/ heredad y la labrare o le cortare qualquier arbol y le ronprier su tierra/ en la tal heredad o llebare esquilmos sin sentençia o mandado de alcalde,/ que pierda la demanda de la tal heredad./

Fijodalgo, labrador./ Sacar ganado de la me/rindad de Durango./

Otrosi, qualquier fijodalgo o labrador que sea en la merindad de Durango o/ de fuera parte que pueda comprar qualquier ganado de qualquier persona que/ sea franco de lo sacar de la dicha merindad a donde quisier, e que ninguno non/ sea osado de ge lo tomar, nin tome ningur, prestamero nin merino nin otra/ persona alguna./

Camino para heredad./

Otrosi, si vn home prendiere a otro e dixere que ha camino para alguna heredad/ que ha or propinquesa o por compra o en otra qualquier manera, que/ aquel que tobier el maior grado ue sea tenido de dar en el camino del lugar a/ donde esta o estaba la casa por el lugar mas onvenible que fallaren dos/ omes buenos fieles, e si dixier que lo ha de otra parte, non ge lo de./

Ladroniçios y quebranta/mientos de casas./

Otrosi, si alguno quebrantare o foradare o furtare, que aquel que reçibier el/ danno que lo querelle a los alcaldes de Durango, e que los alcaldes fagan/ pesquisa por quantas partes mejor e mas cunplidamente lo pudieren saber/ y aquel que la pesquisa lo alcançare en buena verdad de guisa que los alcal/des fallen por alcançado que sea fechor e que le corten las orejas; e si fuer/ fallado otra vez, en este caso que lo maten por ello./

Vso y aprovechamiento de mon/tes y yerbas, etçetera./

Otrosi, que en razon de los terminos y montes e vsos e aguas e pastos/ y herbados de dentro de los terminos de Durango los de la dicha tierra que se/ puedan gozar e vsar del seto fuera de las hegurbideas y monjonados las fe/rrierias de Durango y los otros durangueses, e non otras ferrerias de otra merin/dad nin otras personas./

Otrosi, los alcaldes de Durango que todo pleito çebil o criminal que lo// (Fol. 51 v.º) [al margen: termino de acabar pleitos] libren del dia que sea comenzado el dicho pleito fasta treinta dias primeros/ siguientes sin otra luenga./

Appellaçion de los alcal/des para la junta./

Otrosi, si qualquier de las partes se obier de alzar de la sentençia de los alcal/des para Guerediaga, que el alcalde o alcaldes que dieren la sentençia manden al/ merino de la tierra que faga fazer junta sin costa de la parte del dia que se alzare/ fasta quinze dias primeros siguientes, y que el merino que sea tenido de lo fazer./

Hijos adulteros./

Otrosi, que quien padre o madre obier e feziere adulterio, quier sea varon/ o muger, contra voluntad del padre o de la madre, que non la herede en los/ bienes

del padre o de la madre, saluo si le perdieren sanna y le perdonaren, e/ non del que lo non perdonare./

Appellacion de alcaldes/ a la junta, y de la junta/ al sennor./

Otrosi, porque los alcaldes de Durango suelen juzgar en algunos pleitos a su talante,/ por esta razon, si alguno de los que obieren pleito ante alcalde sobre heredad o por otra/ cosa que sea de sesenta maravedis arriba, si quisiere alzar a la junta de Guerediaga/ que le otorgue la alzada, y el merino faga luego junta a pedimiento del querrelloso,/ y lo que la dicha junta o la mayor parte della, con vn alcalde, juzgare sobre ello/ que valga, pero si los dichos alcaldes todos o la dicha junta fueren concordados/ en el juizio, que vala la sentençia, pero que finque a saluo de lo querellar la parte/ si entendiere al sennor diziendo que lo juzgaron mal y que lo hemiende./

Hijos no legitimados./

Otrosi, que ninguno que sea naçido de forniçio, que non pueda heredar en los bienes de su padre/ y que lo hereden los parientes mas propinquos y no el tal espetiego, e que no pueda/ allegar voz de compra, e si lo alegare que lo non aya nin le vala./

Quando son obligados a ir/ a la junta./ Salir al apellido de/ las fuerzas./ Çinco vozinas en Dulrango./

Otrosi, que ningun prestamero nin merino que non prenda a ningun fijodalgo nin labra/dor por no yr a la junta del dia de San Joan Baptista fasta el dia de Santa Maria de/ setiembre y en los otros tiempos que fuer junta seiendo los tres alcaldes o los dos de/llos en la dicha junta sean tenidos de yr a la dicha junta, y el fijodalgo que non fuere/ a la dicha junta que pague veinte y quatro dineros, y el labrador diez y seis dineros;/ y otrosi, si fueren tanidas las çinco vozinas sobre de fuerza, que sea tenido de ir alla/ de cada fuego, e el que non fuere en calonna pague las çinco bacas saliendo los/ vozineros contra do es la fuerza fasta en cabo de la dicha merindad; e si por aven/tura non fuer en casa o non tanieren las cinco vozinas, que le vala la su jura, e// (Fol. 52 r.º) jurando que las non oyo quede a quito./

Prueba de naturaleza/ y propinquez./

Otrosi, si alguno viniere diziendo a otro que ha parte en aquella heredad que sea, e el/ tenedor de la heredad dixier que non es propinquo nin pariente nin es natural/ de aquella heredad, que sea tenido de se fazer propinquo e parzonero natural de la/ tierra de dentro del quarto grado que de derecho debiere dar propinqueza e par/çoneria y naturaleza, que se faga de herederos o de hermanos, pero declarando/ cuios fijos son [*en blanco*] naturales de la tierra, e si se fizier propinquo/ natural de la tierra segun dicho es, que aquel que tobier la tal heredad non aya/ lugar de poner en defension, saluo pararle [*sic*] fasta quando se fizier/ pregonero fasta quanto de derecho debe./

Sentençia de alcaldes, di/go de la junta./

Otrosi, que todo pleito que sea sobre tierra y sobre heredad que los alcaldes que lo/ libren en Guerediaga o en otra parte seiendo requeridos por alguna de las par/tes, e la sentençia que fuere dada en Guerediaga fuere passada en cosa/ juzgada,

que los alcaldes non aian poder de tomar otra vez entre si, e/ si la tomaren que la dicha junta que lo faga dexar./

Asi estava, y aun mas, men/doso el original./

Otrosi, si alguno conprare heredad en tierra de Durango e venier algun propinquo/ natural de la tierra y apartare fiador de por tronco o de compra al tal/ mercader y el conprador le apartare fiador de cunplir de derecho sobre la/ dicha compra que ha fecho ante los alcaldes de Durango y ellos mandaren sobre/ esto aquel que dize ser propinquo natural de la tal tierra y heredad si non/ prendiare [sic] al fiador de derecho y dieren al conprador fasta nuebe dias seiendo/ en la tierra y seiendo sabidor de la vendida, e seiendo fuera de la tierra fas/ta anno y dia, que pierda la demanda que abia./

Cabzalero, huerfanos./

Otrosi el cabzalero que fuere de algun huerfano e quisier vender alguna here/dad, casa o caseria o otra cosa semejante desto que sea perteneçido al huerfano/ o tronco o conpro, que sea tenido el cabzalero apartar fiadores o fiador en el/ nombre del dicho huerfano en que tanto por tanto debe aber la tal compra el tal/ huerfano por perteneçido que con el vendedor ha o por tronco de compra; e si el/ conprador feziere e diere fiador de cunplir de derecho sobre la dicha compra el que/ tanto los alcaldes de Durango mandaren, e si el dicho cabzalero non prendiare/ al tal fiador en nombre del dicho huerfano seiendo en la tierra e seiendo sabidor/ de la tal vendida fasta los nuebe dias, e seiendo fuera de la tierra fasta vn anno// (Fol. 52 v.º) y que dende adelante que le vala la dicha heredad al conprador e que el dicho/ huerfano que se torne al dicho cabçalero por el danno e ynjuria que ha recebido/ por culpa del dicho cabzalero en la dicha razon./

Andariegos./

E otrosi, ningun pariente maior nin caudillo que sea en Durango non traiga hombre/ andariego de fuera que non sea vizcaino o durangués, e quien lo traxier/ e lo tobier en su casa que sea tenido de dar fiadores raigados de las malfetrias/ que los tales hombres andariegos fezieren, e si non raigaren e non dieren/ fiadores segun dicho es e los tobieren en su casa mas de vn dia e vna noche/ que aia la pena que ha el tal e la que al acotado tobriere, e ademas que sea teni/do de pagar todas las malfetrias que los tales homes fizieren con todas las/ costas e dannos que el dannoso reçibier e fizier./

Alcaldes de la merin/dad, donde han de residir./ Alcaldes de Durango,/ quienes./

Otrosi, que los alcaldes de Guerediaga que obieren de ser en Durango, que sean tenidos/ de estar en aquellos lugares que tienen las alcaldias, es a saber: el alcalde que fuere/ en Abadiano que este en Abadiano o fuer dentro en la merindad de Durango;/ otrosi, el alcalde que fuer de Berriz que sea tenido de estar en Berriz o de dar/ alcalde fuera dende en la merindad de Durango; e otrosi, Yenegro Perez/ de Vnda que de alcalde que sea raigado [tachado: que este] en Durango, y que este en la/ dicha merindad./

Caudillo y pari/ente maior, sus/ obligaciones./

Otrosi, qualquier que fezier malfetria que non sea caso de crimen asi como muer/te de honbre, que sea tenido de pagar qualquier que fizier la malfetria; e si/ el que la malfetria fizier non tobier de que pagar, que sea tenido de lo pagar/ caudiello y pariente maior con quien viviere o entrare en treguas/ al tiempo que la malfetria fuere fecha, e en caso que con el non more e a el/ non se acogiere e fuer partido del pariente mayor e fuer ydo a otra parte,/ que toda malfetria que fizier de dentro del anno el tal pariente mayor/ con quien viviere de ante que sea tenido de pagar./

Otrosi, si alguno dixier a otro que le tiene fiador de alguna contia/ de maravedis o de otra cosa que sea mueble o raiz e le fiziere fiador/ e le fincare por la tal fianza fasta que passe pleito con el que lo echo fiador// (Fol. 53 r. °) y el tal fiador pidier plazo de veinte dias, que el alcalde que de tres pla/zos de vn sabado a otro, e conplidos los veinte dias que los pague, e si/ el que lo echo fiador entre tanto non pagare e non lo sacare a salvo de/ la dicha fianza, que sea tenido de lo pagar con el doblo e con todas/ las costas e dannos y menoscabos que por la dicha fianza recibio, e/ estas costas y dannos que las pague sobre juramento, e si el tal que/ echare fiadores despues de la paga fecha non quisier venir a cum/plir de derecho, que le llamen en Guerediaga y que le fagan aco/tar y encartar.//